

**Germany-Forchheim: Office block construction work**  
**OJ S 138/2015 21/07/2015**  
**Contract notice**  
**Works**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Medical Valley Forchheim GmbH

Postal address: Birkenfelderstraße 4

Town: Forchheim

Postal code: 91301

Country: Germany

For the attention of: Herrn Zedler

E-mail: [gerhard.zedler@forchheim.de](mailto:gerhard.zedler@forchheim.de)

Telephone: +49 9191714245

Fax: +49 919171411245

**Internet address(es):**

Electronic access to information: <http://www.deutsche-evergabe.de>

**Additional information can be obtained from:**

Official name: agn Niederberghaus & Partner GmbH

Postal address: Groner Allee 100

Town: Ibbenbüren

Postal code: 49479

Country: Germany

Telephone: +49 545159010

Fax: +49 54515901120

Internet address: [www.agn.de](http://www.agn.de)

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Tochtergesellschaft Stadt Forchheim

**I.3. Main activity**

Other: Förderung der klein- und mittelständischen Forschung

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Neubau Bürogebäude Medical Valley in Forchheim – Dämmarbeiten an technischen Anlagen.

## **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Main site or place of performance: Forchheim.

NUTS code DE248 Forchheim

## **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

## **II.1.4. Information about framework agreement**

## **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Die Stadt Forchheim plant den Neubau des Medical Valley Centers in Forchheim. Hierbei soll ein Bürogebäude mit flexibler Raumstruktur entstehen, das Start-up Unternehmen die Möglichkeit bietet preisgünstigen Büroraum zumieten. Im Erdgeschoss des Gebäudes sollen Bereiche für Veranstaltungen und Gastronomie vorgehalten werden. Energetisch soll das Gebäude den Vorgaben der ENEC 2014 entsprechen.

## **II.1.6. CPV code(s)**

45213150 Office block construction work, 45321000 Thermal insulation work

## **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

## **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

- Kälte­dämmung Ummantelung Rohr: 10 m;
- Rohr­isolierung DN 50 Kunst­stoff­schläuche: 25 m;
- Rohr­isolierung DN 100 Kunst­stoff­schläuche: 35 m;
- Einfach-Abzweig DN 80: 6 Stück;
- Übergangsstück DN 100 x 80: 10 Stück;
- Wärmedämmung Rohr DN 15: 45 m;
- Kälte­dämmung DN 50 Geradsitzarmatur: 6 Stück;
- Wärmedämmung Rohr DN 15: 60 m;
- Wärmedämmung Rohr DN 25: 100 m;
- Wärmedämmung Rohr DN 50: 60 m;
- Wärmedämmung Pumpe: 14 Stück;
- Wärmedämmung Rohr DN 32: 180 m;
- Wärmedämmung Endstelle DN 32: 165 Stück;
- Wärmedämmung Flanschenpaar DN 65: 20 Stück;
- Kälte­dämmung Rohr DN 50: 25 m;
- Kälte­dämmung Rohr DN 100: 34 m;
- Kälte­dämmung Pumpe: 7 Stück;
- Kälte­dämmung Absperrklappe DN 80: 8 Stück;
- Kälte­dämmung Rohraufhängung 65: 22 Stück;
- Kälte­dämmung Rohr DN 50: 55 m;
- Kälte­dämmung Bogen DN 65: 40 Stück;
- Kälte­dämmung Flanschenpaar DN 100: 30 Stück;
- Kälte­dämmung Absperrklappe DN 32: 12 Stück;

- Kälte­dämmung Kanten-L bis 500 mm: 10 m<sup>2</sup>;
- Kälte­dämmung Kanten-L bis 2000 mm: 5 m<sup>2</sup>;
- Kälte­dämmung Kanten-L bis 500 mm: 10 m<sup>2</sup>;
- Kälte­dämmung Kanten-L bis 2000 mm: 10 m<sup>2</sup>;
- Revisionsöffnung: 12 Stück.

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 17.2.2016. Completion 3.5.2016

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Siehe Vergabeunterlagen.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Siehe Vergabeunterlagen.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch mit bevollmächtigtem Vertreter.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Angaben und Nachweise siehe III.2.2).

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Angaben und Nachweise siehe VOB/A § 6 Abs. 3.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:  
Angaben und Nachweise siehe III.2.2).

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Prior information notice**

Notice number in the OJ S: [2015/S 82-145031](#) of 28.4.2015

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

12.8.2015 - 11:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 20.9.2015

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 12.8.2015 - 11:00

Place:

Stadt Forchheim – Stadtbauamt, Birkenfelderstraße 4, Zimmer 203/DG, 91031 Forchheim.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und deren Bevollmächtigte.

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

Die Vergabeunterlagen können nach Anmeldung kostenfrei unter [www.deutsche-evergabe.de](http://www.deutsche-evergabe.de) heruntergeladen werden.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Mittelfranken – Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Ansbach

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.nordbayern@regmfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@regmfr.bayern.de)

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

Internet address: <http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de>

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Verstöße gegen Vergabevorschriften sind spätestens 7 Tage nach Bekanntwerden des Rügegrundes gegenüber der Vergabestelle zu rügen (§ 107 Abs. 3 Nr. 1 GWB).

Nach Zurückweisung einer Rüge beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Tage (§ 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

16.7.2015